

Psa

Chapter 5

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

הַגִּינִי: בִּינָה יְהוָה יְהִי אֲזִינָה אֲמַרִי לְדָוִד: מְזֻמֹּר הַנְּחִילוֹת אֶל- לְמִנְצָח 1
我的沉思 明白 耶和华 侧耳听 我的话语 -属-大卫的 诗篇 -那笛子 -用 -给-伴奏长
[H1901](#) [H0995](#) [H3068](#) [H0238](#) [H0561](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5155](#) [H0413](#) [H5329](#)

(大卫的诗，交与伶长。用吹的乐器。) 耶和华啊，求你留心听我的言语，顾念我的心思！

וְהִקְשִׁיבָה וְהִקְשִׁיבָה לְקוֹלִי שׁוּעִי מֶלְכִי וְאֵלֹהֵי כִי- אֱלֹהֵי אֶתְפַּלֵּל: 2
我祈祷 -向-你 因为 -和-我的神 我的王 我呼求的 -对-声音 留心听
[H6419](#) [H0413](#) [H0430](#) [H4428](#) [H7773](#) [H7181](#)

我的王我的神啊，求你垂听我呼求的声音！因为我向你祈祷。

יְהוָה בֹּקֶר תִּשְׁמַע קוֹלִי בֹּקֶר אֶעֱרֹד- לָךְ וְאֶצְפָּה: 3
-和-我仰望 -给-你 我摆设 早晨 我的声音 你听 早晨 耶和华
[H6822](#) [H1242](#) [H8085](#) [H1242](#) [H3068](#)

耶和华啊，早晨你必听我的声音；早晨我必向你陈明我的心意，并要警醒！

וְכִי לֹא אֵל- חָפֵץ וְרָשָׁע אַתָּה לֹא יִגְדֹךָ רָע: 4
恶 与-你-同住 不 你 邪恶 喜欢 神 不 因为
[H3808](#) [H7562](#) [H2655](#) [H0410](#) [H3808](#)

因为你不是喜悦恶事的神，恶人不能与你同居。

לֹא- יִתְנַצְּבוּ הוֹלְלִים לְנֶגְדִי עֵינֶיךָ שָׂנֵאתָ כָּל- פְּעֻלֵי אָוֶן: 5
罪孽的 作的 所有 你恨了 你的眼 -在-前面 狂傲人 站立 不
[H0205](#) [H6466](#) [H3605](#) [H8130](#) [H2962](#) [H3320](#) [H3808](#)

狂傲人不能站在你眼前；凡作孽的，都是你所恨恶的。

תֵּאבְדֶךָ דְבָרֵי כָזָב אִישׁ- דָּמִים וּמְרֹמָה וְיִתְעַב יְהוָה: 6
耶和华 厌恶 -和-诡诈的 流血的 人 谎言 说的 你灭绝
[H3068](#) [H8581](#) [H4820](#) [H1818](#) [H0376](#) [H3577](#) [H1696](#) [H0006](#)

说谎言的，你必灭绝；好流人血弄诡诈的，都为耶和华所憎恶。

וְאֲנִי בְרָב בְּבֵיתְךָ חֶסֶדְךָ אֲבֹא בֵיתְךָ אֲשַׁתְּחֶנָּה אֶל- הַיְכָל- קֹדְשֶׁךָ בֵּירְאָתְךָ: 7
-在-你的敬畏里 你的圣的 殿 -向 我敌拜 你的殿 我进入 你的慈爱 -在-丰盛 -和-我
[H3374](#) [H6944](#) [H1964](#) [H0413](#) [H7812](#) [H0935](#) [H7230](#) [H0589](#)

至于我，我必凭你丰盛的慈爱进入你的居所；我必存敬畏你的心向你的圣殿下拜。

וְיְהוָה נְחִנֵּי בְצִדְקָתְךָ לְמַעַן שׁוֹרְרֵי הוֹשֵׁר] הוֹשֵׁר) לְפָנַי דְרָכְךָ: 8
你的道路 -在-我前面 使平直 使平坦 我的仇敌 -因为 -在-你的公义里 引导-我 耶和华
[H1870](#) [H6440](#) [H3474](#) [H3474](#) [H8324](#) [H4616](#) [H6666](#) [H5148](#) [H3068](#)

耶和华啊，求你因我的仇敌，凭你的公义引领我，使你的道路在我面前正直。

לְשׁוֹנָם גְּרוֹנָם פְּתוּיָה קִבְרֵי- הָלוֹת קִרְבָּם נְכוֹנָה בְּפִיהוּ אֵין כִּי 9
 他们的舌头 他们的喉咕 敞开的 坟墓 毁灭 他们的内心 正直 -在-他口里 没有 因为
[H3956](#) [H1627](#) [H6913](#) [H1942](#) [H7130](#) [H6310](#) [H0369](#)

יְתַלְקוּן:
 奉承

因为，他们的口中没有诚实；他们的心里满有邪恶；他们的喉咙是敞开的坟墓；他们用舌头谄媚人。

וְהֵאשִׁימוּם אֱלֹהִים וּפְלוּ מִמַּעֲצוֹתֵיהֶם בְּרַב פְּשָׁעֵיהֶם תִּדְרִיחֵמוּ כִּי- קָרוּ כָּדָ: 10
 -你 悞逆了 因为 驱逐-他们 他们的过犯 -在-多 -从-他们的计谋 跌倒 神 定-他们-罪
[H4784](#) [H5080](#) [H6588](#) [H7230](#) [H4156](#) [H5307](#) [H0430](#) [H0816](#)

神啊，求你定他们的罪！愿他们因自己的计谋跌倒；愿你在他们许多的过犯中把他们逐出，因为他们背叛了你。

וַיִּשְׂמְחוּ כָּל- חוֹסֵי בְּךָ לְעוֹלָם יִרְנְנוּ וְתִסְכֶּךָ עָלֵינוּ וַיַּעֲלֶצוּ בְּךָ 11
 -在-你 -和-得意 -在-他们上面 -和-你遮盖 他们欢呼 -到-永远 -在-你 投靠的 所有 -和-欢喜
[H5970](#) [H5769](#) [H2620](#) [H3605](#) [H8055](#)

אֱהָבִי שְׁמֶךָ:
 你的名 爱的
[H8034](#) [H0157](#)

凡投靠你的，愿他们喜乐，时常欢呼，因为你护庇他们；又愿那爱你名的人都靠你欢欣。

כִּי- אֶתְּךָ תְּבַרְכֶּךָ צְדִיק יְהוָה כַּצִּנֹּה רְצוֹן תִּעֲטֶרְנוּ:
 你 因为 你 义人 耶和华 -如-盾牌 恩惠 你围绕-他
[H7522](#) [H3068](#) [H6662](#) [H1288](#)

因为你必赐福与义人；耶和华啊，你必用恩惠如同盾牌四面护卫他。